



FAMILY HARVEST PROGRAM

Second Harvest Food Bank of Santa Clara and San Mateo Counties

Food For Your Family

Family Harvest is a FREE food program for low-income families with minor children and grandparents raising grand-children. To register, fill out the application form in the back of this flyer and bring it with you on the day of distribution along with the following documents:

- **Photo ID** (driver's license, foreign ID, or another form of photo identification).
- **Proof of monthly income** of all persons living in household (paycheck stub, social security/SSI statement, letter from employer, or other income documentation).
- **Verification of dependent minor children** (birth certificates, vaccination or school records).

Bringing a big folding shopping cart or wagon every month will help take your food home safer

Inquiries
Santa Clara County
408-266-8866 x 228 or
ext. 290

San Mateo County
650-610-0800 ext. 416

Comida para su Familia

Family Harvest es un programa GRATUITO de comida para familias de bajos ingresos con niños menores de edad y abuelos criando a sus nietos. Para inscribirse, favor de llenar la solicitud detrás de esta volante y tráigala consigo el día de distribución con los siguientes

- **Un tipo de identificación con fotografía.** Ejemplo: Cartilla de votación, tarjeta de residencia, licencia de manejo, etc.
- **Documentación de ingresos de todas las personas que vivan en casa.** Ejemplo: Talones de cheque, comprobante de Welfare, SSI o carta de su empleador.
- **Documentación de los menores de edad.** Ejemplo: Actas de nacimiento, cartillas de

Recuerde traer un carrito plegable suficientemente grande para transportar su comida a casa o vehiculo de una manera mas segura

Preguntas?
Condado de Santa Clara
408-266-8866 ext. 228

Condado de San Mateo
650-610-0800 ext. 416

Thực Phẩm Cho Gia Đình

Chương Trình Family Harvest là một chương trình miễn phí cho gia đình có con nhỏ và lợi tức thấp, hoặc do ông bà được ủy quyền chăm sóc cháu. Để ghi danh cho Chương Trình này, quý vị cần điền đơn ở đằng sau tấm giấy này, đem bản sao của những giấy tờ sau đây đến nơi phân phát thực phẩm:

Thẻ căn cước có hình (bằng lái xe, hộ chiếu, hoặc những ID khác có hình) của người nộp đơn.

Giấy tờ chứng minh có lợi tức thấp (cũ check, hoặc giấy lãnh tiền trợ cấp của sở xã hội, v.v.) của các người lớn trong gia đình.

Giấy chứng minh có con nhỏ (giấy khai sinh, giấy chích ngừa hoặc giấy xác nhận của trường học)

Đem theo chiếc xe đẩy lớn hàng tháng sẽ giúp quý vị đem thực phẩm về tiện lợi và an toàn hơn

Câu hỏi hay thắc mắc?
Quận hạt Santa Clara
408-266-8866 ext. 290

Quận hạt San Mateo
650-610-0800 ext. 416